

Husqvarna - husqvarna_TE610E_SM610S 2004

MV A GUSTA MOTORCYCLES S.P.A.

Servizio Assistenza Tecnica

Via Nino Bixio, 8

21024 Cassinetta di Biandronno

(Varese) - Italy

tel. ++39 0332 25.41.11

fax ++39 0332 75.65.09

www.husqvarna.it

DUAL PURPOSE

TE 610E

SM 610S - 2004

Libretto uso

e manutenzione

Owners manual

Livret d'utilisation

et entretien

Betriebsanleitung

Manual de uso

y mantenimiento

Part. n. 8000A4260

MV Agusta Motorcycles S.p.A. - Varese declines any responsibility for possible errors incurred in the compilation of this manual and reserves the right to make any changes required by the evolutionary development of its products. The illustrations are indicative and may not exactly correspond to the particular item in question. Reproduction, even partial, of this publication is prohibited without written authorization. Motorcycles participating in competitions of any kind are excluded from any warranty, in all their parts.

1st Edition (03-04)

MV Agusta Motorcycles S.p.A. - Varese décline toute responsabilité pour erreurs éventuelles commises pendant la rédaction du manuel et question et se réserve le droit d'apporter tous les perfectionnements nécessaires sans avis préalable. Les illustrations gravées dans ce manuel ne sont qu'à titre indicatif et pourraient ne pas correspondre au détail traité. Le copiage partiel ou total de ce manuel sans autorisation écrite est strictement interdit. Les motocycles et leur détails participant à des compétitions sont exclu de toute garantie.

1ère édition (03-04)

Die MV Agusta Motorcycles S.p.A. - Varese lehnt jegliche Verantwortung für eventuelle Fehler ab, welche bei der Zusammenstellung dieses Handbuchs entstanden sein können und behält sich ferner das Recht vor, alles, was sich an

BL Motorcycles Ltd

Professional Workshop Manual - English Translation

Änderungen durch die Weiterentwicklung ihrer Produkte ergeben sollte, in diesem Handbuch anzuführen. Die wiedergegebenen Darstellungen sind indikativ und könnten nicht genau dem betreffenden Teil entsprechen. Die Reproduktion, auch teilweise, der vorliegenden Ausgabe ohne vorheriger schriftlicher Genehmigung ist untersagt. Die an den Werkstätten jeder Art teilnehmenden Motorräder sind in allen deren Teilen von jeglicher Garantie ausgeschlossen.

1. Auflage (03-04)

MV Agusta Motorcycles S.p.A. - Varese no se responsabiliza por los errores debidos a la compilación del presente manual y se reserva el derecho de aportar toda modificación necesaria para el desarrollo evolutivo de sus productos. Las ilustraciones presentadas son indicativas y pueden no corresponderse exactamente con la pieza tratada. Se prohíbe la reproducción, también parcial, de la presente publicación sin autorización por escrito. Las motocicletas que participan en competiciones de cualquier clase están excluidas de cualquier garantía, en todas sus partes.

1^o Edición (03-04)

DUAL PURPOSE

TE 610E

SM 610S - 2004

CARATTERISTICHE - USO - MANUTENZIONE

SPECIFICATIONS - OPERATION - MAINTENANCE

CARACTERISTIQUES - UTILISATION - ENTRETIEN

MERKMALE - GEBRAUCH - WARTUNG

CARACTERISTICAS - USO - MANTENIMIENTO

To avoid endangering the fairing structure, take care not let the brake fluid drop outside and inside the fairing. Do not wash the varnished parts with petrol, oil or similar. Use only fluids decomposable into organic substances (products used for cars); do not use polishing substances containing abrasives.

When renewing the coolant it is advisable to warm the engine up to eliminate air bubbles inside the cooling circuit. Check the level and if necessary, top up.

PRESENTATION

Welcome to the Husqvarna motorcycling Family! Your new Husqvarna motorcycle is designed and manufactured to be the finest in its field. The instructions in this book have been prepared to provide a simple and understandable guide for your motorcycle's operation and care. Follow the instructions carefully to obtain maximum performance and your personal motorcycling pleasure. Your owner's manual contains instructions for owner care and maintenance. Information covering repair of major units such as engine, transmission, etc. is provided in the Husqvarna Service Manual. Work of this kind requires the attention of a skilled mechanic and the use of special tools and equipment. Your Husqvarna dealer has the facilities, experience and original parts necessary to properly render this valuable service.

This use and maintenance manual is part and parcel of the motorcycle, hence, it has to remain with the motorcycle even when sold to another user.